



UNSER BEITRAG
ZUR NACHHALTIGKEIT

création **baumann**

INHALT

- ÜBER CRÉATION BAUMANN • 03
- DER BEITRAG ZUR NACHHALTIGKEIT • 05
- PRODUKTQUALITÄT • 09
- GESUNDHEIT UND WOHLBEFINDEN • 11
- EINKAUF UND PRODUKTION • 13
- UMWELTECHNISCHE MASSNAHMEN • 17
- STANDARDS IM UMWELTSCHUTZ • 19
- TRADITION UND INNOVATION • 21
- SOZIALER ARBEITGEBER • 23
- KONTAKTINFORMATIONEN • 25

.....

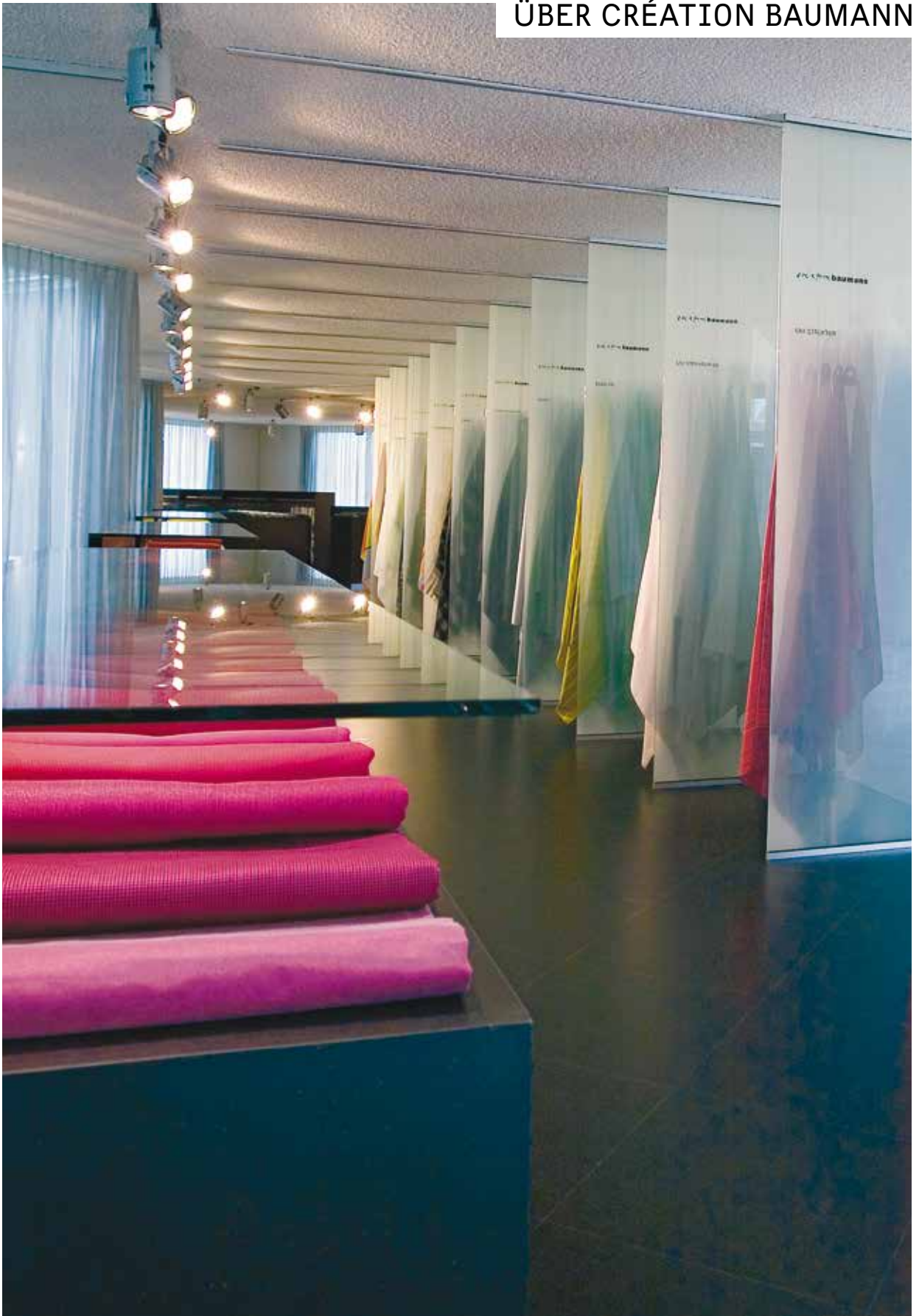
VORWORT

Nachhaltigkeit ist in aller Munde. Auch wir setzen auf eine nachhaltige Unternehmensstrategie, weil es uns wichtig ist, so zu produzieren, dass wir höchsten ästhetischen und funktionalen Ansprüchen genügen, dabei aber auch immer den Blick auf unser Umfeld richten.

Nachhaltigkeit ist ein ganzheitlicher Ansatz. Es geht darum, sorgsam mit unseren natürlichen Ressourcen umzugehen und Verantwortung für die Menschen zu tragen. Und dabei für das wirtschaftliche Gedeihen der Firma zu sorgen. Dies verlangt eine umsichtige Unternehmensführung und eine langfristige Planung.

Es ist uns wichtig, Nachhaltigkeit zu thematisieren und sie zu leben. Zu zeigen, dass gutes Design und Funktionalität Hand in Hand gehen mit nachhaltigem und erfolgreichem Wirtschaften.

ÜBER CRÉATION BAUMANN



LEBENSQUALITÄT NACHHALTIG STEIGERN

Création Baumann stellt langlebige Produkte her – funktionale, ästhetische, qualitativ hochwertige Textilien, Systeme und Hafttextilien für die Inneneinrichtung. Den Kunden wird ein überdurchschnittlicher Service geboten, und auf die langfristigen Auswirkungen wird genau geachtet. Nachhaltig.

Das Unternehmen blickt auf eine lange und erfolgreiche Geschichte zurück – eine Geschichte, die geprägt ist von langfristigem Denken, unternehmerischem Verantwortungsbewusstsein und der strikten Orientierung an Qualität.

LANGE ERFAHRUNG

Am 1. Oktober 1886 wurde das Unternehmen unter dem Namen Baumann & Brand als Gesellschaft für Herstellung und Handel von Leinen und Halbleinen gegründet. Die Söhne des Gründers Friedrich Baumann, Willy und Fritz Baumann, übernahmen die Firma im Jahr 1930.

1970 wurde «Création Baumann» weltweit als Markenname eingeführt. Sechs Jahre später, das Unternehmen zählte nun 200 Mitarbeitende, übernahm Jörg Baumann die Firma. Mit Philippe Baumann wurde 1996 der Wechsel zur vierten Generation vollzogen. Im Jahr 2000 übernahm er die Geschäftsleitung.

LEITWERTE

Création Baumann erachtet es als wichtig, dass die Mitarbeitenden, die Kunden und alle Anspruchsgruppen ein klares Bild davon haben, wie die Marke sich selbst versteht und wohin das Unternehmen sich bewegt. Dafür legte die Geschäftsleitung Werte fest, an denen sich das unternehmerische Handeln ausrichtet – von der Beschaffung der Materialien über das Design bis hin zur Produktion der Textilien und ihrer Vermarktung. Création Baumann versteht sich als:

- ZEITGEMÄSS UND TRENDORIENTIERT
- HOCHWERTIG UND STILVOLL
- INNOVATIV UND KREATIV
- ZUVERLÄSSIG UND SCHWEIZERISCH

DER BEITRAG ZUR NACHHALTIGKEIT



Der Begriff «Nachhaltigkeit» beschreibt eine gesellschaftliche Entwicklung, welche die Bedürfnisse heutiger Generationen befriedigt, ohne die Bedürfnisbefriedigung zukünftiger Generationen zu gefährden. Er beinhaltet die wirtschaftliche Tragfähigkeit, die schonende Nutzung natürlicher Ressourcen und die soziale Gerechtigkeit.

WIRTSCHAFTLICH NACHHALTIG

Création Baumann war während seiner über 130-jährigen Geschichte durchwegs inhabergeführt. Langfristiges und somit auch nachhaltiges Denken und Handeln ist im Unternehmen eine Selbstverständlichkeit. So sind denn auch die unternehmenspolitischen Ziele langfristig und die Risiko-, Gewinn- und Finanzierungspolitik auf eine wirtschaftlich nachhaltige Entwicklung des Unternehmens angelegt. Erfolgreich, wie die Geschichte zeigt.

Das wirtschaftlich verantwortungsbewusste Verhalten ist und bleibt daher die oberste Maxime der Nachhaltigkeitspolitik. Doch auch für die soziale und die ökologische Dimension sind im Unternehmensleitbild normative Grundlagen gelegt.

SOZIAL NACHHALTIG

Soziale Nachhaltigkeit bedeutet für Création Baumann, Verantwortung gegenüber seinen wichtigsten Anspruchsgruppen, den Mitarbeitenden und dem lokalen Umfeld wahrzunehmen.

Création Baumann investiert in die berufliche und persönliche Entwicklung seiner Mitarbeitenden und bietet ihnen sowohl interne als auch externe Ausbildungsmöglichkeiten. Als entscheidender Erfolgsfaktor stehen die Mitarbeitenden im Zentrum des Unternehmens.



ÖKOLOGISCH NACHHALTIG

Das Thema Umweltschutz hat bei Création Baumann eine lange Tradition. Création Baumann nahm schon 1973 mit dem Ausbau seiner Färberei, die den Bau einer Neutralisationsanlage beinhaltete, eine Vorreiterrolle in der Schweizer Textilindustrie ein. Noch heute kann Création Baumann ohne weitere chemische Prozesse mit der Neutralisationsanlage die gesetzlich vorgeschriebenen Abwasserwerte erreichen.

Massgebend für die ökologischen Zielsetzungen bei Création Baumann ist die Umweltpolitik des Unternehmens. Wirtschaftlichkeit und Umweltschutz sollen in Einklang gebracht werden, weshalb sowohl auf Unternehmensebene als auch auf Mitarbeiter- und Produktebene ökologische Grundwerte beachtet werden.

Dieser ganzheitliche Ansatz in Bezug auf Nachhaltigkeit zeigt sich deutlich an allgemein gültigen und standardisierten Zertifizierungen, über die der Produktionsort Langenthal verfügt. Seit Längerem ist das Umweltmanagementsystem von Création Baumann ISO 14001 und das Qualitätsmanagement ISO 9001 zertifiziert. Die gesundheitliche Unbedenklichkeit der Produkte wird durch den Öko-Tex Standard 100 bescheinigt, mit dem die Mehrheit der Produkte ausgezeichnet sind.

NACHHALTIG IN DIE ZUKUNFT

Nachhaltig zu wirtschaften heisst, sich ständig zu verbessern. Es wird regelmässig geprüft, welche Standards eingeführt werden sollen, die für das Unternehmen in allen Aspekten sinnvoll sind. Damit Création Baumann für die Zukunft gerüstet ist.

PRODUKTQUALITÄT



Création Baumann trägt durch intelligentes Design seiner Produkte sowie durch hohe Qualitätsstandards und innovative Produktionsprozesse zur Verbesserung der Ökobilanz seiner Produkte bei.

LANGLEBIGKEIT

Die hohen Ansprüche an Verarbeitung, Materialqualität und zeitloses Design gewähren Qualität und Langlebigkeit der Produkte – zentrale Faktoren, die zur Nachhaltigkeitsleistung von Création Baumann beitragen. Die meisten Vorhänge von Création Baumann sind beispielsweise mehrfach waschbar, ohne an Qualität einzubüssen. In Kombination mit dem zeitlosen Design können sie so über lange Zeit genutzt werden.

UMSICHTIGE WAHL DER ROHSTOFFE

Bereits bei der Produktenwicklung achtet Création Baumann durch die richtige Auswahl der Rohstoffe auf die ökologischen Auswirkungen über die ganze Lebensdauer der Produkte.

Die ökologisch bedenkliche Behandlung der Textilien wird ersetzt durch den Einsatz der richtigen Faser, wenn spezifische Funktionen gewünscht sind (z.B. Schwerentflammbarkeit).

Die Polyesterfaser Trevira CS ersetzt zudem nach und nach die herkömmlichen Naturfasern bei Création Baumann. Rund 60% des Umsatzes werden heute mit Trevira CS gemacht. Die Faser bietet grosse ökologische Vorteile gegenüber Baumwollprodukten. Durch ihre Beschaffenheit nimmt sie wenig Wasser auf, was den Wasserbedarf sowohl bei der Herstellung wie auch beim späteren Waschen erheblich reduziert. Ihre Beschaffenheit bringt gegenüber Naturfasern zudem eine über dreimal längere Nutzungsdauer.

Auf PVC-Garne wird bei Création Baumann seit 1995 völlig verzichtet.

Die gesamte Wertschöpfungskette soll die Ansprüche von Création Baumann an Qualität, Verträglichkeit für Mensch und Umwelt sowie technologische Standards widerspiegeln.

- **LANGLEBIGKEIT DER PRODUKTE**
- **ZEITLOSES DESIGN**
- **UMSICHTIGE AUSWAHL DER ROHSTOFFE**

GESUNDHEIT UND WOHLBEFINDEN



Da Innovation und Kreativität bei Création Baumann täglich gelebt werden, kann das Unternehmen heute seinen Kunden eine breite Produktpalette anbieten – Textilien, die einen Beitrag zur Wohn- und Lebensqualität leisten.

Neben einer breiten Kollektion von Dekorationsstoffen für den Inneneinrichtungsbereich, massgeschneiderten Systemen und selbsthaftenden Textilien bietet Création Baumann dazu auch Lösungen an, die speziell an die Bedürfnisse seiner Kunden aus verschiedenen Segmenten angepasst sind. Création Baumann verfügt über spezielle Kollektionen für die Bereiche Healthcare, Hospitality und Office sowie eine Stoffselektion für Education & Culture. Eine weitere Produktgruppe bietet spezifische Funktionen in den Bereichen Akustik, Sicht- und Blendschutz, Schwerentflammbarkeit und Verdunkelung an.

Durch den verantwortungsvollen Umgang mit Chemikalien und Farbstoffen in der Produktion gewährleistet Création Baumann gesundheitlich einwandfreie Produkte. Für Konsumenten ist es oft schwierig, die gesundheitliche Unbedenklichkeit von textilen Produkten zu beurteilen. Création Baumann hat sich deshalb bereits 1997 entschieden, gewisse Produkte mit dem Öko-Tex Standard 100 zertifizieren zu lassen. Öko-Tex Standard 100 ist ein international eingetragenes Markenzeichen und rechtlich geschützt. Es bestätigt, dass zertifizierte Textilprodukte hinsichtlich möglicher Schadstoffbelastungen gesundheitlich unbedenklich sind, und darf nur verwendet werden, wenn die Autorisierung durch ein offizielles Öko-Tex-Institut vorliegt. Das Prüf- und Zertifizierungssystem für Textilprodukte ist weltweit einheitlich und schreibt strenge, wissenschaftlich begründete Grenzwerte für gefahrenverdächtige Textilien vor. Heute ist über die Hälfte der Produkte von Création Baumann zertifiziert.

Auch für Allergiker, und daher insbesondere für das Gesundheitswesen, sind Textilien von Création Baumann ideal. Sie lassen sich problemlos mehrmals waschen und bleiben somit hygienischer als andere Textilien.

- TEXTILIEN FÜR LEBENSQUALITÄT
- TEXTILIEN FÜR DEN GESUNDHEITSBEREICH
- SICHT- UND BLENDSCHUTZ FÜR GENÜGENDE PRIVATSPHÄRE UND ANGENEHMES LICHT
- ÖKO-TEX STANDARD 100

EINKAUF UND PRODUKTION



Nicht nur am Standort Langenthal wird auf nachhaltiges Wirtschaften geachtet. Gerade bei der Beschaffung der Garne für die eigene Produktion wird besonderer Wert darauf gelegt, bei möglichst nahe gelegenen Produzenten einzukaufen.

EINKAUF

96% der Textilien stammen aus der eigenen Produktion oder von Schweizer oder europäischen Lieferanten. Création Baumann betrachtet die Textillieferanten als Partner, unterhält mit ihnen langfristige Beziehungen und persönliche Kontakte. Neue Lieferanten werden mit einer strengen Lieferantencheckliste evaluiert und vor Ort besucht, um ihre Qualität zu prüfen.

Die eingekauften Garne und Zwirne stammen zu 99% aus Europa. Der Rest kommt aus asiatischen Ländern. Weit über die Hälfte der europäischen Lieferanten verfügt bereits heute über Umweltzertifikate.

Création Baumann hat sich zum Ziel gesetzt, durch kontinuierliche Verbesserungen die Umweltauswirkungen seiner Produktion möglichst gering zu halten. Dies trägt nicht nur zum Umweltschutz, sondern auch zum Gesundheitsschutz der Mitarbeitenden bei.

PRODUKTION

Energie ist ein wichtiger Produktions- und Kostenfaktor in der Textilindustrie, so auch bei der eigenen vertikal integrierten Produktion. Zur effizienteren Energienutzung wird in der Produktionsstätte heisses Abwasser zum Vorwärmen von Prozesswasser benutzt. Dies komplettiert das umfassende Heizungssystem, das sowohl mit Erdöl als auch mit Erdgas heizt. Der CO₂-Ausstoss wird dadurch vermindert.

CHEMIKALIEN UND FARBSTOFFE

Neben den selbstverständlichen Arbeitssicherheitsvorkehrungen für die Mitarbeitenden legt Création Baumann Wert darauf, dass nur Farben und Chemikalien eingesetzt werden, die APEO- und AOX-frei sind. Zusätzlich müssen verwendete Farbstoffe und Chemikalien strengste Kriterien erfüllen. Gebleicht wird ausschliesslich mit Wasserstoffperoxid. Chlor kommt nicht zum Einsatz.



TROCKNUNG

Création Baumann spart bei der Trocknung der gefärbten Textilien durch den Einsatz modulierender Brenner bis zu 60% Energie im Vergleich zu herkömmlichen Brennern. Um die Abluft des Trocknungsvorganges zu reinigen, verfügt Création Baumann über einen sogenannten Wirbelwäscher, durch dessen Einsatz die Vorgaben der Luftreinhalteverordnung um ein Mehrfaches unterschritten werden.

DIGITALDRUCK

Um auch die Bedruckung der gefertigten Textilien möglichst umweltfreundlich zu gestalten, benutzt Création Baumann die Technik des Digitaldrucks. Die Digitaldrucktechnik führt zu massgeblichen ökologischen Verbesserungen im Gegensatz zu herkömmlichen Druckverfahren mit Schablonen.

- NO TOXICS: FREI VON AOX, APEO, CHLOR,
CHLORHALTIGEN CARRIER-PVC WEICHMACHERN,
SCHWER ABBAUBAREN CHEMIKALIEN
- FORMALDEHYDARM
- NUR SCHWERMETALLARME/-FREIE FARBSTOFFE

UMWELTECHNISCHE MASSNAHMEN



Création Baumann hat sich im Rahmen einer Mitgliedschaft bei der Energie-Agentur der Wirtschaft (EnAW) dazu verpflichtet, seine CO₂-Emissionen aktiv zu reduzieren, und hat dieses Ziel in den letzten Jahren deutlich erreicht. Wie bei jeder industriellen Produktion entstehen auch bei der Herstellung von Dekorationsstoffen unvermeidlich Abfall, Abwasser und Abluft. Die Umweltbelastung aus der industriellen Produktion soll aber möglichst gering gehalten werden, mit stetigen Verbesserungen durch neu zur Verfügung stehende Technologien und geeignete Massnahmen im Rahmen des betriebswirtschaftlich Möglichen.

ABFALL

Création Baumann reduziert seine Abfälle durch Recycling. Dies fängt bei der Ausbildung der Mitarbeitenden an, die dazu angehalten werden, ihre Abfälle zu trennen, um diese rezyklierbar zu machen. In der Produktion wird die Wiederverwendung von Materialien angestrebt. So werden zum Beispiel die Kartonröhren, die in grossen Mengen zum Aufrollen der Textilien benötigt werden, wieder verwendet.

Auch bei der Verpackung der Produkte sucht Création Baumann nach den umweltfreundlichsten Lösungen.

ABWASSER

Seit 1974 verfügt Création Baumann über eine Neutralisationsanlage, welche die stark basischen Färbereiabwässer neutralisiert. Dank der Anlage benötigt Création Baumann keine zusätzlichen Chemikalien, was es ermöglicht, den gesetzlich vorgeschriebenen Abwasserwert nicht nur einzuhalten, sondern deutlich zu unterbieten. Um die Sauberkeit der Abwässer zu garantieren, werden täglich Abwasserproben vorgenommen.

ABLUF

Bei Création Baumann wird die Abluft mittels eines Wirbelwäschers von Schadstoffen und Aerosolen gereinigt. So ist die Abluft sauber.

- SAUBERES ABWASSER
- SAUBERE ABLUF
- RECYCLING BEI PRODUKTION UND VERPACKUNG



Création Baumann hat sowohl auf Unternehmens- als auch auf Produktebene die für die Branche relevanten Umweltstandards eingeführt.

Im Jahr 2000 wurde der Betrieb in Langenthal nach ISO 14001 zertifiziert. ISO 14001 basiert auf einer Leitlinie, publiziert durch die International Organization for Standardization (ISO), anhand derer Organisationen ihr Umweltmanagement verbessern und systematisieren können. Es handelt sich dabei um generische Anforderungen, die je nach Situation in den Unternehmen umgesetzt werden können. Ein zentrales Element ist die Anforderung an das Unternehmen, ein ganzheitliches und strategisches Rahmenwerk zur kontinuierlichen Verbesserung der Umweltprozesse einzuführen, das die Definition einer Umweltpolitik und Kennzahlenerfassung beinhaltet. Für eine Zertifizierung nach ISO 14001 wird das Umweltmanagementsystem des Unternehmens von einer unabhängigen Zertifizierungsorganisation auditiert.

Kontinuierliche Verbesserung ist das Ziel von Création Baumann. So ist das Unternehmen auch nach ISO 9001 zertifiziert. Es handelt sich dabei um den Ausbau eines integralen Qualitätsmanagementsystems im Unternehmen, das über die ganze Wertschöpfungskette noch einmal Verbesserungen in den Bereichen Qualität und Nachhaltigkeit bringt.

Création Baumann vermeidet strikt gesundheitsgefährdende Rückstände in seinen Produkten. Dank der Zertifizierung mit dem Öko-Tex Standard 100 vermag der Kunde dies auf den ersten Blick zu erkennen. So kann er sich darauf verlassen, dass sein Produkt von hoher Qualität und gesundheitlich unbedenklich ist.

- ISO 14001 UND ISO 9001 ZERTIFIZIERT
- ÖKO-TEX STANDARD 100
- CO2 & KWH REDUZIERT

TRADITION UND INNOVATION



Création Baumann verkörperte schon immer Innovationskraft und grosses Know-how. Dies wird auch heute für Produktinnovationen und verbesserte Produktionsbedingungen genutzt. Es bietet die Grundlage für die nachhaltige Unternehmensführung, ist aber auch eine solide Basis des Wissens und der Erfahrung, um ständig an Neuerungen zu arbeiten.

So zum Beispiel die revolutionäre Hafttextil-Linie «Gecko». Sie verbindet die traditionelle Webkunst mit der Innovation der selbsthaftenden Textilien. Aus der Perspektive der Nachhaltigkeit besonders hervorzuheben: Gecko ist wiederverwendbar, denn Gecko verwendet keine Klebstoffe, sondern eine selbsthaftende Silikonschicht.

Création Baumann investiert bewusst in solche Innovationen, auch wenn es bis zur Marktdurchdringung Zeit braucht. Der langfristige Erfolg gibt dieser Strategie recht.

Innovativ ist Création Baumann aber nicht nur auf Produktebene. Nicht nur setzte die Neutralisationsanlage in der Färberei schon früh Standards in der Abwasserqualität. Auch Investitionen für Elektrofilter, Wirbelwäscher und in den Digitaldruck sind Beispiele umwelttechnischer State-of-the-Art-Lösungen, mit denen Création Baumann sich im Umweltschutz auszeichnet. Diese Massnahmen bewirken, dass Création Baumann in einigen Bereichen denn auch deutlich unter den gesetzlich zulässigen Werten bleibt.

- **PRODUKTINNOVATION «GECKO»**
- **UMWELTTECHNISCHE NEUERUNGEN**



Mit 220 Mitarbeitenden am Standort Langenthal zählt Création Baumann zu den grössten und wichtigsten Arbeitgebern der Region und trägt mit seinem unternehmerischen Erfolg zur Entwicklung des Standorts Langenthal bei. Auch der Nachwuchs wird mit Lehrstellen und Ausbildungsmöglichkeiten gefördert. Mit dem Engagement im regionalen Kulturleben und im Sport dokumentiert Création Baumann die Verbundenheit mit der Herkunftsregion.

MITARBEITERFÖRDERUNG UND ERFOLGSBETEILIGUNG

Création Baumann ist sich bewusst, dass die soziale Dimension für die Nachhaltigkeit ein ebenso wichtiger Faktor ist wie die langfristige wirtschaftliche und ökologische Ausrichtung. Dem Unternehmen liegt die Entwicklung seiner Mitarbeitenden am Herzen und es fördert daher ihre Weiterbildung systematisch.

Für den Erfolg der Firma sind die Mitarbeitenden der zentrale Faktor. Deshalb soll der unternehmerische Erfolg von Création Baumann auch ihnen zugute kommen.

BERUF UND FAMILIE

Da es für berufstätige Eltern oft schwierig ist, Familie und Beruf unter einen Hut zu bringen, sucht Création Baumann zusammen mit den Mitarbeitenden Lösungen, die es ihnen erlauben, im Unternehmen zu bleiben und trotzdem ihrer Familie die nötige Zeit zu widmen. So bietet Création Baumann überdurchschnittliche Sozialleistungen, zum langfristigen Wohl der Mitarbeitenden – und somit auch der Firma.

ARBEITSSICHERHEIT

Création Baumann stellt hohe Anforderungen an die Arbeitssicherheit und den Gesundheitsschutz im Unternehmen. Dies wird durch die Reduktion von Gefahren, Schulungen in sicherem Arbeiten sowie durch die Bereitstellung von umfassender Schutzausrüstung umgesetzt. Dabei wird darauf geachtet, die gesetzlichen Bestimmungen nicht nur einzuhalten, sondern die bestmögliche Ausrüstung für die Mitarbeitenden bereitzustellen. Gefahren am Arbeitsplatz werden beispielsweise durch den Einsatz neuer Technologien eingeschränkt. So entfällt durch den Einsatz von Trevira CS die chemische Nachbehandlung der Textilien, um die flammhemmende Eigenschaft zu erreichen.

- EXTERNE UND INTERNE WEITERBILDUNG
- ERFOLGSBETEILIGUNG
- UNTERSTÜTZUNG VON MITARBEITENDEN MIT FAMILIE
- ARBEITSSICHERHEIT ÜBER DIE GESETZLICHEN BESTIMMUNGEN HINAUS

«NACHHALTIGKEIT IST FÜR EIN INHABER- GEFÜHRTES UNTERNEHMEN IN DER VIERTEN GENERATION SELBSTVERSTÄNDLICH.»

PHILIPPE BAUMANN, INHABER



Klimaneutral gedruckt
in der Druckerei Feldegg



100%
© 1996 Forest Steward
SQS-COC-22349

Diese Broschüre wurde klimaneutral auf FSC-zertifiziertem Papier gedruckt. Der Frischfaseranteil im Papier stammt aus sozial- und umweltverträglicher Waldwirtschaft, und die beim Druck entstandenen Emissionen werden durch gezielte Einsparungen an anderer Stelle neutralisiert.

- **HERAUSGEBER**
: CRÉATION BAUMANN, LANGENTHAL
- **KONZEPT, GESTALTUNG, REDAKTION**
: ECLAT, ERLNBACH
- **TEXTRECHERCHE**
: BSD CONSULTING, ZÜRICH
- **DRUCK**
: DRUCKEREI FELDEGG, ZOLLIKERBERG

Création Baumann ist bekannt für hochwertige Textilien in der Inneneinrichtung. Dank eigenem Designatelier und eigener Produktion sind unkonventionelle Kreationen möglich. Unser Sortiment umfasst Spezialanfertigungen für Innenbeschattungssysteme und Lösungen für Lichtsteuerung, Verdunkelung und Schallabsorption. Création Baumann ist auch bekannt fürs Extravagante. 600 Dessins in 6000 Farben.

Création Baumann AG
Bern-Zürich-Strasse 23 | CH-4901 Langenthal
Telefon +41 (0)62 919 62 62 | Fax +41 (0)62 919 62 63
mail@creationbaumann.com | www.creationbaumann.com

création **baumann**